

### (صانع كهرباء (2 في 1

### دليل المستخدم



عزيزي المستخدم ، قبل الاستخدام لأول مرة ، اقرأ هذه التعليمات للاستخدام وفقاً لتعليمات السلامة وتعليمات الاستخدام. أبلغ المستخدمين المحتملين بهذه التعليمات. ابق هناك لاستخدام لاحق. قم بفك عبوة الجهاز مع الاحتفاظ بكافة العبوات

## تحذيرات مهمة

- اقرأ دليل التعليمات بعناية قبل استخدام هذا الجهاز
- احتفظ بدليل التعليمات هذا
- تحقق من أن جهد التركيب الكهربائي يتوافق مع الجهد المذكور على الجهاز
- هذا الجهاز مخصص فقط للاستخدام المنزلي والاستخدامات المماثلة مثل:
  - مطابخ الموظفين ، في المتاجر والمكاتب وأماكن العمل الأخرى -
  - العملاء في الفنادق والموتيلات وأي نوع آخر من البيئة السكنية -
  - بيئة نوع -
- بيوت المزرعة • السرير والإفطار •
- استخدمه باتباع التعليمات الواردة في التعليمات
- لا تستخدم هذا الجهاز أبداً بالقرب من أحواض الاستحمام أو الاستحمام أو الأحواض أو الأوعية الأخرى التي تحتوي على الماء
- لا تستخدم هذا الجهاز أبداً بالقرب من رذاذ الماء
- لا تستخدم هذا الجهاز بأيدي مبللة أو رطبة
- إذا تبلل الجهاز عن طريق الخطأ ، قم بإزالة القابس على الفور من المقبس
- أبلغ المستخدمين المحتملين بهذه التعليمات
- لا تترك الجهاز أبداً دون مراقبة أثناء استخدامه
- يجب استخدام الجهاز للغرض المقصود. لا يمكن افتراض أي مسؤولية عن أي ضرر ، ربما يكون ناتجاً عن الاستخدام غير الصحيح أو سوء التعامل
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 8 سنوات وما فوق والناس انخفاض القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو قلة الخبرة والمعرفة شريطة أن يكونوا قد تلقوا الإشراف أو التعليمات بخصوص الاستخدام الآمن للجهاز وفهمهم للمخاطر تكبدها
- يجب ألا يلعب الأطفال مع الجهاز
- التنظيف والصيانة بواسطة لا يجب أن يتم تنفيذ المستخدم من قبل الأطفال ، إلا إذا كان عمرهم أكثر من 8 سنوات مراقبتها
- احفظ الجهاز وسلوكه بعيداً عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات
- يجب الإشراف على الأطفال للتأكد من أنهم لا يلعبون مع الجهاز
- لحماية الأطفال ، لا تترك العبوات معلقة (أكياس بلاستيكية ، كرتون ، بوليسترين ، وما إلى ذلك) ولا تدعهم يلعبون مع الأفلام البلاستيكية
- هناك خطر الاختناق
- من وقت لآخر ، افحص سلك الطاقة بحثاً عن أي تلف محتمل

- لا تغمر الجهاز في الماء أو أي سائل آخر لأي سبب
- لا تضع الجهاز في غسالة الصحون
- لا تقم ببتثبيت الجهاز بالقرب من الأسطح الساخنة
- لا تستخدم أي جهاز مزود بسلك أو قابس تالف ، أو بعد تعطله أو تلفه في أي شيء
- في حالة تلف كابل مصدر الطاقة ، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو خدمة ما بعد البيع أو الأشخاص المؤهلين بالمثل لتجنب أي خطر
- افصل دائماً كبل الطاقة عن الشبكة الكهربائية إذا تركت دون رقابة وقبل أي عملية تنظيف أو صيانة أو تجميع ملحقات
- قم دائماً ببتثبيت هذا الجهاز في بيئة جافة. لا تستخدم هذا الجهاز أو تتركه في الخارج عندما تمطر
- لا تستخدم أبداً الملحقات التي لا توصي بها الشركة المصنعة. قد تشكل هذه خطراً على المستخدم ويمكن أن تتلف الجهاز
- لا تستخدم أبداً سلكاً أو موصلاً كهربائياً بخلاف ذلك المرفق مع الجهاز
- لا تحرك الجهاز أبداً عن طريق سحبه من سلك التيار الكهربائي واحرص على عدم حبس سلك التيار الكهربائي بأي شكل من الأشكال
- لا تلف سلك الطاقة حول الجهاز أو ثنيه
- لا تسمح لسلك الطاقة بالتلامس مع الأجزاء الساخنة في هذا الجهاز
- تأكد من تبريد الجهاز قبل تنظيفه وتخزينه
- لا تلمس أبداً أجزاء هذا الجهاز التي قد تصبح ساخنة جداً أثناء الاستخدام. خطر الحروق
- احرص على ألا تتلامس الأجزاء الساخنة للجهاز أبداً مع المواد القابلة للاشتعال ، مثل الستائر والأقمشة وما إلى ذلك. أثناء تشغيله ، حيث يمكن أن يبدأ حريق
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام مع مؤقت خارجي أو نظام تحكم عن بعد
- ضع الجهاز دائماً على سطح مستو وثابت
- تأكد من عدم تغطية الجهاز ولا تضع أي شيء عليه
- قم دائماً بإزالة القابس من مأخذ الحائط إذا لم يكن الجهاز قيد الاستخدام
- عند استخدام سلك تمديد ، تأكد دائماً من خلع الكابل تماماً من البكرة
- يجب أن تكون الطاقة المسموح بها CE. 16 استخدم فقط أسلاك التمديد المعتمدة من أمبير ، 250 فولت ، 3000 واط على الأقل
- يمكن أن يتسبب العطل والاستخدام غير السليم في تلف الجهاز والتسبب في إصابة المستخدم
- يتوافق هذا الجهاز مع المعايير المعمول بها فيما يتعلق بهذا النوع من المنتجات

- يجب عدم استخدام الجهاز ، إذا تم إسقاطه أو إذا ظهر عليه علامات تلف واضحة أو إذا تسرب.
- للحصول على تعليمات حول كيفية تنظيف الجهاز ، راجع الفقرة التالية في التعليمات.
- هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط

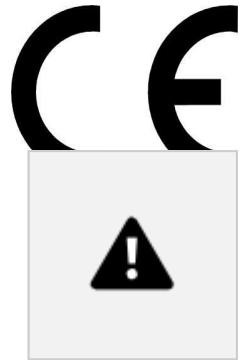
## معلومات عامة



توصية لقراءة الأشياء المهمة الواردة في "OPEN BOOK" يعني الرمز الدليل.  
وتتكرر الصيانة في الدليل.



نفايات المعدات (WEEE المشطوب ، والمختصر "BIN" يعني رمز الكهربائية والإلكترونية) ، أنه في نهاية عمرها ، يجب ألا يتم رميها في النفايات المنزلية ، ولكن يتم إيداعها في مركز الفرز المحلي. يساعد استرداد النفايات على الحفاظ على بيئتنا.



الامتثال للمعايير الأوروبية المنسقة الاختيارية ، "CE" يضمن رمز "علامة التي تترجم المتطلبات الأساسية إلى المواصفات الفنية. هذه المعايير ليست إلزامية ولكنها تضمن الامتثال للمتطلبات الأساسية

أن الجهاز متوافق وقد يلامس المواد "GLASS / FORK" يعني رمز الغذائية.



رمز بنفايات (تقييد استخدام بعض المواد الخطرة) المتعلقة بحماية تؤكد البيئة أنه بالنسبة لكل من المواد الخطرة الخمس - الزئبق • الرصاص • فإن ، PBDE و PBB الكروم سداسي التكافؤ • منتجات حماية اللهب من أقصى تركيز يساوي أو أقل من 0.1% من وزن المادة المتجانسة ، و 0 ، 0.1% للكادميوم السادس

المستخدم من أن جدران "HOT SURFACE" أو "WALL" يحذر رمز الجهاز أو سطحه يمكن أن يصبح ساخناً للغاية ، وأن يتخذ الاحتياطات اللازمة. قد تصبح الأسطح ساخنة أثناء الاستخدام



إلى أن المستهلك مدعو للتخلص من المنتج "TRIMAN" يشير رمز كجزء من مجموعة منفصلة (على سبيل المثال ، صندوق الفرز ، ومركز إعادة التدوير ، ونقطة الإنزال الطوعية).  
<http://www.quefairedemesdechets.fr> : لمزيد من المعلومات



هو ضمان الامتثال للمعايير المغربية المنسقة ، "CMIM Marking" رمز الاختيارية ، التي تترجم المتطلبات الأساسية إلى مواصفات فنية. هذه المعايير ليست إلزامية ولكنها تضمن الامتثال للمتطلبات الأساسية

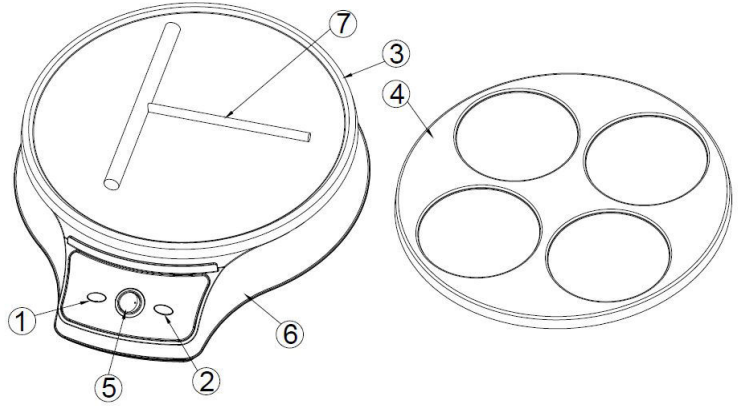


#### أول استخدام

قبل الاستخدام لأول مرة ، قم بإزالة الجهاز وجميع الملحقات بعناية. نظف جميع الملحقات وطبق الطهي بالماء والصابون وجففها جيداً. قم بتنظيف الغطاء الخارجي والداخلي للجهاز بقطعة قماش مبللة ومسح الجاف

## تعرف على جهازك

1. الضوء يعمل
2. ضوء درجة الحرارة
3. لوحة صانع الكريب
4. طبق فطيرة صغير
5. زر تشغيل / إيقاف
6. على أساس
7. رش لب الخشب



## استعمال

- قم بفك سلك الطاقة بالكامل
- تحقق من أن الجهد الساري في البلد الذي تتواجد فيه يتوافق مع الجهد الموضح على الجهاز
- قم بتوصيل الجهاز بمنفذ في حالة جيدة (مؤرض إذا كان الجهاز من الدرجة الأولى) ، لتجنب أي خطر
- افصل كبل الطاقة عن الشبكة الكهربائية قبل أي تنظيف وصيانة وتركيب الملحقات
- لا تقم أبدًا بتعديل الجهاز

أدخل القابس في مأخذ التيار.  
اضغط على زر التشغيل / إيقاف.  
سوف يضيء المؤشر على  
لخبز الفطائر ، انتظر حتى تسخن ورقة الخبز ، ثم صب كمية صغيرة من الزبدة (أو الزيت) في وسط ورقة الخبز.  
افرد الزبدة (أو الزيت). ضع الخليط السائل في منتصف صفيحة الخبز. باستخدام الموزعة ، انتشر العجين في  
حركات دائرية  
دع الفطيرة تطبخ حتى يصبح السطح العلوي غير سائل وحرك الفطيرة بخفة على ورقة الخبز. من أجل منعه من  
الالتصاق  
إقلبها ، أدخل ملعقة أسفل الفطيرة وأدركها لطهيها على الجانب الآخر  
دع الطهي على راحتك  
بعد الطهي ، قم بإزالة الفطيرة باستخدام ملعقة. إذا كانت آخر فطيرة مطبوخة داكنة جدًا ، اختصر أوقات الطهي قبل  
عمل الفطيرة التالية  
في نهاية الطهي ، قم بإيقاف تشغيل الجهاز بالضغط على زر التشغيل / إيقاف. قم بإزالة القابس من مأخذ الحائط.  
اترك الجهاز يبرد ثم نظفه قبل وضعه بعيدًا

## التنظيف والصيانة

- افصل الجهاز دائمًا واتركه يبرد قبل تنظيفه
- نظف الجزء الخارجي من الجهاز باستخدام إسفنج أو قطعة قماش مبللة قليلاً
- الأجزاء (القابلة للإزالة) ، الملامسة للطعام مثل: صينية الخبز أو الموزعة ؛ يمكن  
تنظيفه بالماء الساخن باستخدام إسفنج وسائل غسيل أو غسله في غسالة الصحون

- لا تغمر الجهاز أبدًا في الماء أو أي سائل آخر
- لم أستخدم أبدًا منتجات جليخ ، فرشاة سلك أو أي شيء حاد آخر

بعد كل استخدام ، تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز وفصله.  
دع الجهاز يبرد تمامًا.  
قم دائمًا بتنظيف الجهاز بعد كل استخدام.  
امسح صينية الخبز بقطعة قماش مبللة. عندما لا يمكن إزالة الطعام المطبوخ ، استخدم فرشاة مع القليل من الزيت.  
اتركه لمدة 5 دقائق وامسحه بقطعة قماش مبللة وجفف الجهاز جيدًا قبل وضعه

### تخزين

- تأكد من أن الجهاز بارد وجاف تمامًا -
- لا تقم بلف السلك الكهربائي حول الجهاز ، فقد يؤدي ذلك إلى تلفه -
- احتفظ بالجهاز في مكان بارد وجاف ، بعيدًا عن متناول الأطفال -
- لا تخزن أي شيء في الأعلى

### ضمان

قبل التسليم ، تخضع جميع منتجاتنا لرقابة صارمة.  
هذا الجهاز مضمون لمدة 24 شهرًا من تاريخ الشراء من قبل المستهلك:  
الوثائق الداعمة هي:  
• الفاتورة و  
• شهادة الضمان (الموجودة على جانب أو أسفل الصندوق) مختومة ومكتملة •  
بدون هذه المستندات الداعمة ، لا يمكن إجراء استبدال مجاني أو إصلاح مجاني خلال فترة الضمان ، نعتني ، مجانًا ، بالأعطال في الجهاز أو الملحقات ، الناشئة عن عيب في المواد أو التصنيع عن طريق الإصلاح أو الاستبدال.  
!لا تؤدي خدمات الضمان إلى تمديد فترة الضمان ولا تؤدي إلى ضمان جديد ، في حالة المطالبة بالضمان ، أعد الجهاز بالكامل إلى الوكيل  
في عبوته الأصلية برفقه دليل الشراء  
إن كسر الزجاج أو الأجزاء البلاستيكية هو مسؤوليتك في جميع الأحوال  
عيوب في الملحقات أو الأجزاء التي ترتدي (على سبيل المثال: فرش السيارات ، الخطافات ، أحزمة القيادة ، جهاز التحكم عن بعد الاحتياطي ، فرش الأسنان الاحتياطية ، شفرات المنشار ، إلخ) بالإضافة إلى التنظيف ، لا يتم ضمان  
إصيانة الأجزاء المستبدلة أو استبدالها ، وبالتالي فهي تدفع  
في حالة التدخل الأجنبي ينقضي الضمان  
بعد انتهاء فترة الضمان ، يمكن إجراء إصلاحات مقابل الدفع من قبل خدمة تجارية أو إصلاح متخصصة  
في حالة التدخل الأجنبي ينقضي الضمان

### خصائص تقنية

220-240 فولت ~ 50/60 هرتز طعام

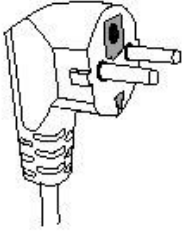
1000 واط  
صف دراسي أنا

قوة  
اساسي

صنع في جمهورية الصين الشعبية

المواصفات عرضة للتغيير دون إشعار

## الأرض



هذا الجهاز مجهز بمأخذ كهربائي مؤرض. يجب توصيله بمأخذ حائط مثبت بشكل صحيح بمأخذ تأريض.  
ملاحظات: إذا كان لديك أي أسئلة بخصوص التأريض أو التوصيل الكهربائي ، يرجى استشارة الموظفين المؤهلين.  
في حالة حدوث ماس كهربائي ، يقلل التأريض من خطر حدوث صدمة كهربائية من خلال السماح بتصريف التيار عبر السلك الأرضي.

تنبيه: في حالة حدوث خطأ ، لا تفتح العلبة ولكن اتصل بفني مؤهل للإصلاحات.

تم اختباره وفقاً لجميع التوجيهات الأوروبية المعمول بها ، مثل: التوافق ، CE يتوافق هذا الجهاز مع توجيهات (LVD) والجهد المنخفض (EMC) الكهرومغناطيسي.

هذا الجهاز لديه تم تصميمه و صنع باحترام من الماضي اللوائح و المتطلبات الفنية من حيث السلامة.

**Produit importé par Sotech International**  
**" LE PERIPOLE " N°A107**  
**33, Avenue du Marechal de Lattre de Tassigny**  
**94120 Fontenay sous bois - France**

لخدمة العملاء والحصول على قطع الغيار،  
يُرجى الاتصال على رقم  
**+ 212522344751**  
service@outipro.ma

مُستورد من طرف شركة Outipro بموجب ترخيص.  
163-165 rue Mohamed Smiha 20300 Casablanca  
Techwood هي العلامة التجارية المسجلة لشركة  
SoTech-International.



هذا الرمز معروف أيضاً باسم "رمز سلة المهملات المزود بعجلات  
وعليها علامة X". عندما يتم وضع هذا الرسم على  
المنتج/البطاريات، فهذا يعني أنه ينبغي عدم التخلص من  
المنتج/البطاريات مع نفايات المنزل العامة. يتم التخلص من الأجهزة  
الكهربائية /الإلكترونية في مخططات تجميعية منفصلة أخرى، والتي  
تلبى احتياجات الاستعادة وإعادة تدوير المواد داخله. وتعاونك هو  
ضرورة حيوية لضمان نجاح هذه الخطط ولحماية البيئة. ولمعرفة أقرب  
منشأة تخلص، اطلب التفاصيل من المتجر.

بسبب التغييرات المحتملة على التصميم، نحن نحفظ بحق تغيير  
دليل التعليمات دون إشعار سابق.